

瀕危龜鱉類動物的貿易管制

《動植物（瀕危物種保護）條例》

簡介

凡在本港進入口或管有瀕危龜鱉，不論是活生、死亡、其部分或衍生物品，均受香港法例第 187 章《動植物（瀕危物種保護）條例》嚴格管制。條例規定所有人士如欲進口、出口或管有該等物種，須先向漁農自然護理署申領相關的許可證。

法例第 187 章乃為實施「瀕危野生動植物種國際貿易公約」（簡稱「瀕危物種公約」，又稱「華盛頓公約」）之規定而訂定。該「公約」旨在藉國際間之進出口管制，而保護瀕危物種及防止該等物種被過度利用而絕種。

管制細則

「公約」把瀕危龜鱉按其瀕危程度分別列入附錄 I、附錄 II 及附錄 III。附錄 I 列出了高度瀕危物種的名稱，「公約」嚴禁這些物種的國際商業貿易。至於附錄 II 及附錄 III 所列的龜鱉，和由認可的人工飼養場飼養的附錄 I 龜鱉則可在許可證下作商業貿易。法例第 187 章大致上按「公約」要求就有關物種的瀕危程度，訂下相應措施。

關於對瀕危龜鱉的進口、出口及管有的管制，請參考表 1。請留意，對附錄 II、附錄 III 及人工飼養的附錄 I 龜鱉作出的管制，目的是確保有關物種是來自符合「公約」規定的貨源，使有關資源能持續運用，並非禁售。

表 1：有關瀕危龜鱉類動物貿易的牌照管制

公約附錄	來源類別	進口	出口及再出口	管有
I	野生	嚴禁進口作商業用途	嚴禁出口作商業用途	必須持有漁農自然護理署出的瀕危物種管有許可證
	人工飼養*	必須預先領有漁農自然護理署的進口許可證；及 在入境時出示出口地區「公約管理機構」的出口許可證	必須預先向漁農自然護理署申領瀕危物種出口許可證	必須持有漁農自然護理署發出的瀕危物種管有許可證
II	所有	必須預先領有漁農自然護理署的進口許可證；及 在入境時出示出口地區「公約管理機構」的出口許可證	必須預先向漁農自然護理署申領瀕危物種出口許可證	必須持有漁農自然護理署發出的瀕危物種管有許可證
III	所有	必須在入境時出示出口地區「公約管理機構」的出口許可證； 可無須漁農自然護理署的瀕危物種進口許可證	必須預先向漁農自然護理署申領瀕危物種出口許可證	已獲豁免

* 人工飼養的附錄 I 龜鱉必須產自已獲「公約」確定並註冊為「認可」的人工飼養場。

已受管制的瀕危龜鱉

表 2 列出了現已列入「公約」並受法例第 187 章管制的龜鱉類動物。

表 2：已受管制的瀕危龜鱉

學名	英文名	中文名	公約附錄
<i>Batagur baska</i>	Batagur	潮龜	I
<i>Dermatemys mawii</i>	Central American River Turtle	泥龜	II
<i>Clemmys muhlenbergi</i>	Bog Turtle	牟氏水龜	I
<i>Geoclemys hamiltonii</i>	Black Pond Turtle	黑池龜	I
<i>Kachuga tecta</i> (= <i>Kachuga tecta tecta</i>)	Indian Roofed Turtle	印度棱龜	I
<i>Melanochelys</i> (= <i>Nicoria</i> = <i>Geoemyda</i>) <i>tricarinata</i>	Terrestrial Turtle	三脊棱龜	I
<i>Morenia ocellata</i>	Burmese Yellow Turtle	眼斑沼龜	I
<i>Terrapene coahuila</i>	Box Turtle	箱龜	I
<i>Dermochelys coriacea</i>	Leathery Turtle	棱皮龜	I
<i>Trionyx</i> (= <i>Aspideretes</i>) <i>ater</i>	Mexico Soft-shelled Turtle	猛鱉	I
<i>Trionyx</i> (= <i>Aspideretes</i>) <i>gangeticus</i>	Ganges Soft-shelled Turtle	恒河鱉	I
<i>Trionyx</i> (= <i>Aspideretes</i>) <i>hurum</i>	Lower Ganges Soft-shelled Turtles	宏鱉	I
<i>Trionyx</i> (= <i>Aspideretes</i>) <i>nigricans</i>	Eastern Soft-shelled Turtle	黑鱉	I
<i>Pseudemydura umbrina</i>	Snake-necked Turtle	短頸龜	I
<i>Callagur borneoensis</i>	Painted Terrapin	鹹水龜	II
<i>Clemmys insculpta</i>	Wood Turtle	木雕水龜	II
<i>Lissemys punctata</i>	India Flapshell Turtle	緣板鱉	II
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	Hidden-necked Turtle	馬達加斯加大頭側頸龜	II
<i>Callagur borneoensis</i>	Painted Terrapin	鹹水龜	II
<i>Clemmys insculpta</i>	Wood Turtle	木雕水龜	II
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	Hidden-necked Turtle	馬達加斯加大頭側頸龜	II
<i>Peltocephalus dumeriliana</i>	Hidden-necked Turtle	亞馬遜大頭側頸龜	II
<i>Podocnemis species</i>	Hidden-necked Turtle	南美側頸龜	II
<i>Geochelone</i> (= <i>Testudo</i>) <i>nigra</i> (= <i>Geochelone elephantopus</i>)	Galapagos Giant Turtle	象龜	I

學名	英文名	中文名	公約附錄
<i>Geochelone radiata</i> (=Testudo)	Radiated Tortoise	輻紋陸龜	I
<i>Geochelone yniphora</i> (=Testudo)	Madagascar Tortoise	馬達加斯加陸龜	I
<i>Gopherus flavomarginatus</i>	Bolson Tortoise	黃緣沙龜	I
<i>Psammobates geometricus</i> (=Testudo)	Geometric Tortoise	幾何沙龜	I
<i>Testudo kleinmanni</i>	Egyptian Tortoise	埃及陸龜	I
Cheloniidae Species	Sea Turtles	海龜	I
Terrapene species	Box Turtles	箱龜	I/II
Testudinidae species	True Tortoises	陸龜	I/II

注：

1. 所有陸龜已被列入「公約」管制。
2. 所有箱龜已被列入「公約」管制。
3. 所有海龜已被列入「公約」附錄 I 管制。

怎樣申領瀕危物種許可證

申請瀕危物種許可證需要使用指定申請表格及提供貨源證明文件，一般的進口及出口許可證有效期為半年，而管有許可證有效期則為兩年。由於處理需時，請預早辦理有關申請，表 3 簡單介紹各類許可證申請時所需填寫的表格及需提供的證明文件。

表 3：申請瀕危物種許可證所需填寫的表格及需提供的證明文件

許可證類別	申請表格	所需提供的證明文件	所需時間
進口許可證	AF243	出口國「公約管理機構」簽發的有效出口許可證副本，及買賣發票副本	2 個工作天
出口許可證	AF244	本署發的進口許可證、管有許可證或出口國出口許可證的副本，連同買賣發票副本	2 個工作天
管有許可證	AF243	本署發的進口許可證，或供應商持有的有效管有許可證副本，連同買賣發票副本	2 個工作天

* 倘若申請表上資料不足或欠缺所需文件，處理或會延誤。

警告

請在進出口及管有受管制瀕危龜鱉之前預先取得所需許可證。未經許可非法進口、出口及管有有關物品將被檢控。違法者最高可被罰款港幣五百萬圓、監禁 2 年及被充公有關貨物。

其他有關管制條例

進口任何活生動物到本港，還需本署根據法例香港法例第 139 章《公眾衛生（動物及禽鳥）規例》發出之特別許可證。本處的牲畜監理科為負責簽發有關許可證之機關。

表格遞交及查詢

有關瀕危動植物管制之查詢，可向九龍長沙灣道 303 號長沙灣政府合署 5 樓漁農自然護理署瀕危物種保護科提出，電話：2150 6999，圖文傳真：2376 3749 或瀏覽本署的網頁 (<http://www.info.gov.hk/afcd>)。申請表格可郵寄或傳真至上述地址。

漁農自然護理署
瀕危物種保護科

二零零零年一月(二零零一年三月修訂版)